

POGRAPHIQUES

ADA"

Nationale

SUSSEX.

AWA

toutes sortes

SSIONS

QUE :

es,

affaires,

es de visite,

Chèques,

Billets,

Tralles,

Enveloppes

es,

Placards,

Lettres funéraires,

, etc.

AVOCATS

et,

plaidoyer,

ions,

onnes,

Oppositions,

Fiat,

Inscriptions,

, etc

TAIRES

et,

ances,

ransports,

Protêts,

Obligations, etc!

es Commissaires

mmation,

après jugement

ux

Vente

De Seisje,

L'ÉPAVE

Les deux petites Anglaises s'étaient blotties contre leur père, qui regardait, d'un oeil consterné, la mer démesurée autour de nous.

"Et la nuit tombait, aussi rapide que l'Océan montant, une nuit lourde, humide, glacée."

"Je dis :
— Il n'y a rien à faire qu'à demeurer sur ce bateau."

"— L'Anglais répondit :
— Oh ! yes !

"Et nous restâmes là un quart d'heure, une demie-heure, je ne sais, en vérité, combien de temps, à regarder, autour de nous, cette eau jaune qui s'épaississait, tournait, semblait bouillonner, semblait jouer sur l'immense grève reconquise."

"Une des fillettes eut froid, et l'idée nous vint de redescendre, pour nous mettre à l'abri de la brise légère, mais glacée, qui nous effleurait et nous piquait la peau."

"Je me penchai sur la trappe. Le navire était plein d'eau. Nous dûmes alors nous blottir contre le bordage d'arrière, qui nous garantissait un peu."

"Les ténébras, à présent, nous enveloppaient, et nous restions serrés les uns contre les autres, entourés d'ombre et d'eau. Je sentais trembler, contre mon épaule, l'épaule de la petite Anglaise, dont les dents claquaient par instants. Nous ne parlions plus; nous demeurions immobiles, muets, accroupis comme des bêtes dans un fossé, aux heures d'ouragan. Et pourtant, malgré tout, malgré la nuit, malgré le danger terrible et grandissant, je commençais à me sentir heureux d'être là, heureux du froid et du péril, heureux de ces longues heures d'ombre et d'angoisse à passer sur cette planche, si près de cette jolie et mignonne fillette."

"Je me demandais pourquoi cette étrange sensation de bien-être et de joie qui me pénétrait.
— Pourquoi ? Sait-on ? Parce qu'elle était là ? Qui, elle ? Une petite Anglaise inconnue ? Je ne l'aimais pas, je ne la connaissais point, et je me sentais attendri, conquis ! J'aurais voulu la sauver, me dévouer pour elle, faire mille folies ? Étrange chose ! Comment se fait-il que la présence d'une femme nous bouleverse ainsi ! Est-ce la puissance de sa grâce qui nous enveloppe ? la séduction de la gentillesse et de la jeunesse qui nous grise ? comme ferait le vin."

"N'est-ce pas plutôt une sorte de toucher de l'amour, qui tente sa puissance dès qu'il a mis face à face l'homme et la femme, et qui les pénétre d'émotion, d'une émotion confuse, secrète, profonde, comme on mouille la terre pour y faire pousser des fleurs !
— Mais le silence de la nuit devenait effrayant, le silence du ciel car nous entendions autour de nous, vaguement, un bruissement léger, infini, le rumeur de la mer sourde qui montait et le monoton clapotement du courant contre le bateau."

"Tout à coup, j'entendis des sanglots. La plus petite des Anglaises pleurait. Alors son père voulut la consoler, et ils se mirent à parler, dans leur langue que je ne comprenais pas. Je devinais qu'il la rassurait et qu'elle avait toujours peur."

"Je demandai à ma voisine :
— Vous n'avez pas trop froid, miss ?
— Oh ! si. J'avé froid beaucoup."

"Je voulus lui donner mon manteau : elle le refusa, mais je l'avais ôté ; je l'en couvris malgré elle."

"Depuis quelques minutes, l'air devenait plus vif, le clapotis de l'eau plus forte contre les flancs du navire. Je me dressai ; un grand souffle me passa sur le visage. Le vent s'élevait !
— L'Anglais s'en aperçut en même temps que moi, et il dit simplement :
— C'était mauvaise pour nous cette...."

"Assurément, c'était mauvais, c'était la mort certaine si des lames, venaient à frapper et secouer l'épave, tellement brisée et disjointe que la première vague un peu rude l'emporterait en bouillie."

"Alors notre angoisse s'accrut de seconde en seconde avec les rafales de plus en plus fortes. Maintenant la mer brisait un peu, et je voyais dans les ténébres des lignes blanches paraître et disparaître, des lignes d'écumme, tandis que chaque flot heurtait la carcasse du "Marie-Joseph" l'agitait d'un court frémissement qui nous montait jusqu'au cœur."

"L'Anglais tremblait.
— Là-bas, devant nous, des phares blancs, jaunes, rouges, tournant, pareils à des yeux énormes, à des yeux de géant qui nous regardaient avidement que nous eussions disparu. Un d'eux surtout m'irritait. Il s'éteignait toutes les trente secondes pour se rallumer aussitôt ; c'était bien un oeil, celui-là, avec sa pupille sans cesse baissée sur son regard de feu."

"De temps en temps, l'Anglais frottait une allumette pour regarder l'heure ; puis il remettait sa montre dans sa poche. Tout à coup, il me dit, par-dessus les têtes de ses filles, avec une souveraine gravité :
— Monsieur, je vous souhaite bon année."

"Il était minuit. Je lui tendis ma main, qu'il sera ; puis il prononça une phrase d'anglais et soudain ses filles et lui se mirent à chanter le GOD SAVE THE QUEEN, qui monta dans l'air muet, et s'évapora à travers l'espace."

"J'eus d'abord envie de rire puis je fus saisi par une émotion puissante et bizarre.
— C'était quelque chose de sinistre et de superbe, ce chant de naufragés, de condamnés, quelque chose comme une prière, et aussi quelque chose de plus grand, de comparable à l'antique et sublime AVE, CO SAR, MORTUARI TE SALUTANT."

"Quand ils eurent fini je demandai à ma voisine de chanter toute seule une ballade, une légende, ce qu'elle voudrait, pour nous faire oublier nos angoisses. Elle y consentit et aussitôt sa voix claire et jeune s'éleva dans la nuit. Elle chantait une chose triste sans doute, car les notes traînaient longtemps, sortaient lentement de sa bouche, et volemment comme des oiseaux volés, au-dessus des vagues."

"La mer grossissait, battait maintenant notre épave. Moi, je ne pensais qu'à cette voix. Et je pensais aussi aux sirènes. Si une barque avait passé près de nous, qu'auraient dit les matelots ? Mon esprit tourmenté s'égarait dans le rêve ! Une sirène ! N'était-ce point, en effet, une sirène cette file de la mer, qui m'avait retenu sur ce navire vermoulu et qui, tout à l'heure allait s'enfoncer avec moi dans les flots ?
— Mais nous roulâmes brusquement tout les cinq sur le pont, car le Marie-Joseph s'était affaissé sur son flanc droit. L'Anglaise était tombée sur moi, je l'aidai à se relever, mais quel plaisir j'eus à tenir ses petites mains pendant qu'elle cherchait à reprendre son équilibre ! Sans doute pour me récompenser de mes attentions, elle m'en laissa une ; c'était peut-être tout simplement pour avoir un point d'appui dans le cas d'une nouvelle secousse."

"Le bateau ne remuait plus ; nous autres aussi ne bougions point."

"Le père dit : Kate ! Elle répondit : yes, fit un mouvement pour s'éloigner de moi, et sa main quitta la mienne. Certes, à cet instant j'aurais voulu que le bateau s'ouvrit en deux pour tomber à l'eau avec elle.
— L'Anglais reprit :
— Une petite bascule, ce n'est rien. J'avé mes trois filles conservées."
— Ne voyant point l'ainée, il l'avait cherchée d'abord !
— Je me relevai lentement, et soudain j'aperçus une lumière sur la mer, tout près de nous. Je criai, on répondit. C'était une barque qui nous cherchait, le patron de l'hôtel ayant prévu notre imprudence.
— Nous étions sauvés. J'en fus désolé ! On nous cueillit sur notre radeau, et on nous ramena à Saint-Martin."

"L'Anglais, maintenant, se frottait les mains et murmurait :
— Bonne soupe ! bonne soupe !
(A continuer)

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur
MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS,
(Glaces de fabrication allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cartes en plume, et de canovas pour tableaux
LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'À LE MOIS
IMAGES ENCADRÉS AU PRIX DES MANUFACTURIERS
Venez me faire une visite, Et vous vous épargneres au moins de 10 à 25 par cent.
— Je vendrais aux marchands les moultres, cartons, peintures, miroirs, canovas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés de commerce de peinture, aux prix de Montréal et Toronto.
W. A. ARMOUR,
482 rue Sussex.

EST-CE BIEN LE

"New Williams"
la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir ?
Qui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien. Faites-en l'essai.
C. McDIARMID,
163, rue Sparks.

L'EAU Minérale St-LEON

Devient au Canada la médecine la plus populaire.
Un autre témoignage important
Picot, N.-E., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Secr.,
Agent Général pour l'Eau St-Leon, Nouvelle-Écosse.

Cher monsieur,
Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronchites; j'avais essayé maints remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON. J'en fis usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indispositions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronchites. Avec respect, votre, etc.
P. L. LA MAISTRE,
Capitaine du vapeur Beaver

J. B. C. DUNN,
Seul Agent dans Ottawa,
195 et 200 Rue Dalhousie.
24 sept. 1886

CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q.

Fonderies à Cloches

POUR EGLISES.
SEULES OU EN CARILLONS,
AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS.
A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines.
Fournitures pour intérieur des églises.
Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.
Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.
Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-exprès.
Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8 30 du matin.
Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.
Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.
Toutes informations relatives aux fautes de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à
E. KING, Agent de billets,
No. 27, rue Sparks, Ottawa

ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 95 bloc Russell, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général
Bureau au chemin de fer,
Moncton, N. B., 1er Dec, 1886, 1a

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!
Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.
RELIURE, PAPETERIE.

Les soumissionnés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.
Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

BIGNE COURTE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TARIF DES VOY.	Express Direct	Express Local	Express Local	Express Local
L. Isco Ottawa...	a.m. 4 45	a.m. 8 25	p.m. 4 20	p.m. 5 35
Arr. à Montréal...	a.m. 8 20	p.m. 12 35	p.m. 8 30	p.m. 9 00
Arr. à Québec...	2 20	6 30	6 30
Laisse Québec...	p.m. 10 00	p.m. 10 00
Laisse Montréal...	9 00	7 15	6 00	8 00
Arrive à Ottawa...	12 23	11 35	10 15	11 35

D'ÉLÉGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.
Connections à Québec pour Halifax, St Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.
Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre

BRANCHE D'AYLMER :

Les trains quittent Hull pour Aylmer à 9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.
Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.06 p.m., et 8.20 p.m.
SEULS ST-LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa
Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.
Arr. à Prescott..... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
Laisse Prescott..... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
Arr. à Ottawa..... 10 00 a.m. 4 10 p.m.
Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
" Arr. à Toronto à 9.30 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.45 pm
" Arr. à Toronto à 8.30 am
" du jour quitte Toronto à 8.30 am
" Arr. à Ottawa à 5.00 pm
" du soir quitte Toronto à 8.00 pm
" Arr. à Ottawa à 4.38 am
Chars-palais élégants sur les trains du soir.
Chars-dortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.
Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets,
42 RUE SPARKS
D. McNICOLL
Agent général des passagers.

J. E. PARKER,
Agent de Billet.
W. WHYTE
Surintendant-général
W. C. VANHORN,
Vice-Président

BERNARD SIMARD BOUCHER

Etava Nos 1 et 2, Marché des produits en viandes, et No 1 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de Hull de l'encouragement libéral qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveau.
M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de VIANDES FRAÎCHES, SALES ET FUMÉES, toujours de première qualité.
Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.
BERNARD SIMARD,
BOUCHER

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERBATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
38 RUE RIDEAU.
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeteriers, Editeurs
154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Cinquante pour cent de moins

société qui a acquies une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.
Manufactures et patentes, aussi entrepris financiers et commerciaux placés sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherchés.
Épargnez du temps, des peines et des dépenses en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.
Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.
Ottawa, 16 Novembre 1886 - 3m.

AUX Terres Boisées

MATTAWAN CALLANER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA

MANITOBA

NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonna, arborant à autres places inférieures, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Cammore, faisant arrêt à Brandon, Whitewood, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonna, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord-Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

Prix Réduit

BILLET DE RETOUR

NOUVEAU MAGASIN

COIN DES RUES SUSSEX ET YORK, où je m'occuperai du commerce de Gros et de Détail.
L'ancien magasin No. 455, Rue Sussex, sera fermé et ne servira que d'entrepôt pour mes marchandises.
P. C. GUILLAUME
Libraire, Importateur

Vente à l'Encaissement

CHAUSSURES

Chez Moodie & Freres, 195 rue Sparks, Ottawa.
Vente tous les soirs de la semaine à 7 heures.
A. B. Macdonald,
Encanteur

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU Grand Journal

"L'UNION NATIONALE"
PUBLIE A OTTAWA ET A HULL.
\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donnez le prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

Magnifiques chromos donnés en prime pour abonnement payé d'avance.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.
JOSEPH MASSE
Ottawa 16 novembre 1886